

1735 (XVI). Непредвиденные и чрезвычайные расходы в 1962 финансовом году

Генеральная Ассамблея

1. уполномочивает Генерального Секретаря утверждать, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и с соблюдением Финансовых положений Организации Объединенных Наций и постановлений пункта 3 настоящей резолюции, обязательства по оплате непредвиденных и чрезвычайных расходов в 1962 финансовом году, причем согласия Консультативного комитета не требуется в отношении:

a) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США и связанных, по свидетельству Генерального Секретаря, с поддержанием мира и безопасности;

b) обязательств, которые, по свидетельству Председателя Международного Суда, связаны с расходами, вызванными:

i) назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута), если эти обязательства не превышают 30 000 долл.;

ii) назначением ассессоров (статья 30 Статута) или вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута), если эти обязательства не превышают 25 000 долл.;

iii) созывом сессий Суда вне Гааги (статья 22 Статута), если эти обязательства не превышают 75 000 долл.;

c) обязательств, которые не превышают в общей сложности 25 000 долл. и которые могут быть утверждены Генеральным Секретарем в соответствии с пунктом 4 резолюции 1202 (XII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1957 г. относительно плана конференций;

2. постановляет, что Генеральный Секретарь докладывает Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее семнадцатой сессии о всех обязательствах, утвержденных в силу постановлений настоящей резолюции, равно как и об обстоятельствах, при которых это имело место, и представляет Генеральной Ассамблее дополнительную смету по этим обязательствам;

3. постановляет, что если, в результате постановления Совета Безопасности, до семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи возникнут обязательства, связанные с поддержанием мира и безопасности, в общей сумме, превышающей 10 млн. долл., то Генеральный Секретарь созывает специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

*1086-е пленарное заседание,
20 декабря 1961 года*

1736 (XVI). Фонд оборотных средств на 1962 финансовый год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что:

1. Фонд оборотных средств устанавливается на год, заканчивающийся 31 декабря 1962 г., в

сумме 25 млн. долл. США, причем эта сумма обраузется следующим образом:

a) 23 920 842 долл. — из авансов наличными, вносимых членами Организации в соответствии с постановлениями пунктов 2 и 3 настоящей резолюции;

b) 1 079 158 долл. — путем перечисления со счета излишков:

i) 551 170 долл., составляющих остаток по счету излишков на 31 декабря 1957 г., не зачтенный в счет взносов членов Организации, в соответствии с резолюцией 1340 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1958 года;

ii) 527 988 долл., составляющих остаток по счету излишков на 31 декабря 1958 г., не зачтенный в счет взносов членов Организации, в соответствии с резолюцией 1445 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1959 года;

2. члены Организации вносят авансы наличными в Фонд оборотных средств, как это предусмотрено выше в пункте 1 a, в соответствии с шкалой, утвержденной Генеральной Ассамблей для взносов членов Организации в бюджет на 1962 финансовый год;

3. суммы, уплаченные членами Организации в Фонд оборотных средств за 1961 финансовый год согласно резолюции 1586 (XV) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1960 г., зачитываются при этом распределении авансов; если, однако, аванс, внесенный одним из членов Организации в Фонд оборотных средств на 1961 финансовый год, превышает сумму аванса этого члена Организации, предусмотренную выше в пункте 2, то излишек зачитывается в счет взноса, причитающегося з данного члена Организации по бюджету на 1962 финансовый год;

4. Генеральный Секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств:

a) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы могут быть выделены из истинающих взносов;

b) суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных из основания постановлений, принятых Генеральной Ассамблей в частности резолюции 1735 (XVI) от 20 декабря 1961 г. о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный Секретарь включает в бюджетную смету суммы, предназначенные для погашения авансов из Фонда оборотных средств;

c) суммы, необходимые в целях сохранения оборотного фонда для финансирования различных самопогашающихся закупок и других операций и не превышающие, вместе с другими авансированными на ту же цель непогашенными суммами, 125 000 долл.; авансы сверх этой общей суммы в 125 000 долл. могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

d) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, суммы, которые могут потребоваться для внесения авансовых страховых премий в тех случаях, когда период страховки выходит за пределы финансового года, в котором производится платеж; в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает, до истечения срока соответствующих страховых полисов, оплату расходов по страхованию, относящихся к каждому такому году;

e) суммы, которые могут потребоваться Фонду уравнения налогообложения для покрытия текущих обязательств вперед до накопления кредитуемых ему сумм; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы поступают в этот Фонд;

f) суммы, в период с 1961 года по 1964 год не выше 100 000 долл., которые могут потребоваться для выплаты премий, присуждаемых для международного поощрения научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями, во исполнение резолюции 1398 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1959 г., причем в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает возмещение этих сумм Фонду оборотных средств;

5. если предусмотренная выше в пункте 1 сумма окажется недостаточной для выполнения целей, нормально относящихся к Фонду оборотных средств, то Генеральный Секретарь уполномочивается использовать в 1962 году, на условиях, установленных в резолюции 1448 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1959 г., наличные средства вверенных ему специальных фондов и счетов или поступления по ссудам, разрешенным Генеральной Ассамблей.

1086-е пленарное заседание,
20 декабря 1961 года

1737 (XVI). Модернизация Дворца Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря⁴² и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴³ относительно ставших необходимыми изменений в программе модернизации Дворца Наций, утвержденной резолюциями Генеральной Ассамблеи 1101 (XI) от 27 февраля 1957 г. и 1447 (XIV) от 5 декабря 1959 г.,

1. утверждает изменения в программе модернизации Дворца Наций, изложенные в докладе Генерального Секретаря, а также предложения о финансировании всей измененной программы в сумме, не превышающей 2 081 000 долларов;

2. уполномочивает Генерального Секретаря приступить к выполнению измененной программы;

3. постановляет изменить следующим образом расписание ежегодных бюджетных платежей, со-

держащееся в пункте 3 *a* резолюции 1447 (XIV) Генеральной Ассамблеи:

Ежегодные платежи (в долл. США)
с 1957 г. по 1960 г.
в 1961 г.
в 1962 г.
в 1963 г.
в 1964-1966 гг.

* без изменений.

** вместо 121 000 долл.

4. уполномочивает Генерального Секретаря авансировать из Фонда оборотных средств суммы, которые могут требоваться время от времени для финансирования фактических расходов по программе, причем эти авансы должны погашаться из бюджетных ассигнований в соответствии с расписанием, приложенным к докладу Генерального Секретаря;

5. предлагает Генеральному Секретарю информировать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам о ходе выполнения программы модернизации.

1086-е пленарное заседание,
20 декабря 1961 года

1738 (XVI). Вознаграждение членов Международного Суда

Генеральная Ассамблея

постановляет, что с 1 января 1962 г. вознаграждение членов Международного Суда устанавливается в соответствии с нижеследующей шкалой:

(в долл. США)

<i>Председатель</i>	
Годовой оклад	25 000
Специальная надбавка	6 000
<i>Вице-председатель</i>	
Годовой оклад	25 000
Надбавка в сумме, эквивалентной 37,50 долл., за каждый день выполнения обязанностей Председателя, но не свыше	3 750
<i>Другие члены Суда</i>	
Годовой оклад	25 000
<i>Судьи ad hoc, предусматриваемые в статье 31 Статута Суда</i>	
Надбавка в 45 долл. за каждый день выполнения ими своих функций, плюс суточные.	

1086-е пленарное заседание,
20 декабря 1961 года

1739 (XVI). Финансовое положение и перспективы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению заявление, сделанное и.о. Генерального Секретаря 11 декабря 1961 г. на 899-м заседании Пятого комитета, относительно финансового положения и перспектив Организации Объединенных Наций,⁴⁴

⁴² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Приложения, пункт 54 повестки дня, документ A/C.5/877.

⁴³ Там же, документ A/4918.

⁴⁴ Там же, документ A/C.5/907.